

#### **Dodatok č. 4**

k zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 14.12.2001 uzatvorenej medzi týmito zmluvnými stranami:

---

**Prenajímateľ: Správa mestského majetku Trnava, príspevková organizácia,  
Františkánska 16, Trnava 917 32**  
v zastúpení : Ing. Ľubomír Krajčovič, riaditeľ  
IČO : 318 735 96  
DIČ : 202 039 6708  
IČ DPH : SK 202 039 6708  
zapísané v : OR OS TA odd.Po vl.č.: 10054/T  
ŽR OÚ TA, pod reg.č.: 207 12272  
Bankové spojenie : UniBanka a.s., filiálka Trnava  
Číslo : 334844/1200  
VS : 33234

**Nájomca: : Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave  
Prievozská 32,  
827 99 Bratislava**

**V zastúpení: RNDr. Nadežda Machútová, ústredná riaditeľka SOI  
IČO: 17 331 927  
DIČ: 2021511899  
Bankové spojenie: štátna pokladnica  
70 000 65 105/8180**

**Zmluvné strany sa dohodli na dodatku č. 4, ktorým sa mení čl. V,VI,VII  
Zmluvy o nájme nebytových priestorov nachádzajúcich sa na ulici Trhova 2 v Trnave,  
uzatvorenej dňa 14.12.2001 nasledovne:**

#### **I.**

Z dôvodu zrušenia regulácie cien nájomného a na základe VZN č. 237 zo dňa 26.04.2005, sa s platnosťou od 01.06.2005 mení v čl.V. odst.I, cena nájomného z výšky 250,-Sk/m<sup>2</sup>/rok na 320,-Sk/m<sup>2</sup>/rok. Výška nájomného je uvedená vo výpočtovom liste, ktorý tvorí prílohu tohoto dodatku.

#### **II.**

V náväznosti na zmenu zákona o dani z pridanej hodnoty sa mení znenie čl. V. **Nájomné**, ruší sa text odstavca 2. a nahrádza sa nasledovným textom:

2. Nájomca súhlasí s tým, že prenajímateľ bude každoročne upravovať výšku nájomného po vydaní Príkazu primátora mesta Trnava, ktorým sa upravujú sadzby nájomného pre príslušný rok o mieru inflácie slovenskej meny.

Prenajímateľ nájomné doučtuje a dofaktúruje jednorázovo s platnosťou od 01.01. bežného roka v zmysle príkazu primátora.

Prenajímateľ má právo upraviť výšku nájomného i v prípade legislatívnych zmien zo strany zákonodarcu, alebo vlastníka nebytového priestoru.

III.

**Čl. VI. Úhrada za plnenia poskytované s nájmom /zálohové platby/ sa mení:**

**Odst. 1** sa dopĺňa o text: Výšku mesačných zálohových platieb má prenajímateľ právo zmeniť v prípade ak je na to dôvod vyplývajúci zo zmeny právnych predpisov, rozhodnutia cenových orgánov alebo zmeny rozsahu poskytovaných služieb.

Úpravu mesačných zálohových platieb vykoná prenajímateľ formou nového výpočtového listu, ktorý bude tvoriť ďalšiu neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Text **odstavca 2** sa ruší a nahrádza nasledovným textom:

Prenajímateľ je povinný vyúčtovať zálohové platby za služby poskytované s užívaním nebytového priestoru podľa skutočných nákladov. Nedoplatok z vyúčtovania zálohových platieb za služby je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi v lehote splatnosti faktúr ročného vyúčtovania. V rovnakej lehote je povinný prenajímateľ vrátiť vyúčtovaný preplatok nájomcovi.

IV.

**V čl. VII. Platobné podmienky, Odst. 2 sa dopĺňa veta:**

Úhrada faktúry sa považuje za splnenú pripísaním faktúrovanej sumy na účet prenajímateľa so správnym variabilným symbolom.

V.

Ostatné ustanovenia zmluvy o nájme nebytových priestorov zostávajú nezmenené.

Účastníci si tento dodatok prečítali a s jeho obsahom bez výhrad súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Dodatok nadobúda účinnosť dňa 01.01.2005.

V Trnave: 15.03.2005

V Trnave: 15. 3. 2005

.....  
Ing. Ľubomír Krajčovič  
riaditeľ

Správa mestského majetku Trnava  
príspevková organizácia  
Františkánska 16, 917 32 TRNAVA

-1-

ÚSTREDNÝ INŠPEKTORAT  
SLOVENSKEJ OBCHODNEJ INŠPEKCIE  
SO SÍDLOM V BRATISLAVE  
poštový priečinok 29  
Prievozská 32, 827 99 Bratislava 27

.....  
RNDr. Nadežda Machútová  
ústredná riaditeľka SOI

V Y P O C T O V Y L I S T  
 uhrady za nebytovy priestor

A D R E S A : Trnava, Trhova 2

DOM : 475/ 2 NEBYT : 92

U Z I V A T E L : Ustredny inspektorat SOI  
 Prievozska 32 p.p. 29  
 82799 Bratislava

ICO : 17 331 927  
 DIC : 2021511899  
 IC DPH :  
 BANKA :  
 UCET :

SPOSOB PLATENIA : F  
 CISLO ZMLUVY :

VARIABILNY SYMBOL : 33234

U D A J E O N E B Y T O V O M O B J E K T E

SPOSOB VYUZITIA : kancelarie

Plocha nebytového priestoru : 353.03 m<sup>2</sup>  
 Vykurovana plocha : 353.03 m<sup>2</sup>  
 Prepocitana vykurovana plocha : 499.19 m<sup>2</sup>  
 Ročne základne najomne : 112970.00 Sk

	ROCNA UHRADA	MESACNA UHRADA	Z TOHO DPH	%
Z A K. N A J O M	112970.0	9414.0		
Teplo	112228.9	0.0		
Ohrev TUV	1528.0	127.0	20.30	19
Vodne a stocne	7424.0	619.0		
Osvetlenie	63901.0	5325.0		
Odvoz smeti	6680.0	557.0		
Vytah	10599.0	883.0		
Zaloha za uprat	30533.0	2544.0		
Voda pre TUV	352.2	29.0	4.60	19
Strazenie	55854.0	4655.0		
Ostatne	940.0	78.0		
C E L K O M	403010.1	*		

## R O Z P I S R O Č N E J U H R A D Y

	januar	februar	marec	april	mai	jun
Zakl.najomne	9414.0	9414.0	9414.0	9414.0	9414.0	9414.0
Teplo	22446.0	17957.0	16834.0	10101.0	0.0	0.0
DPH 19%	3583.8	2867.1	2687.8	1612.8	0.0	0.0
Ohrev TUV	127.0	127.0	127.0	127.0	127.0	127.0
DPH 19%	20.3	20.3	20.3	20.3	20.3	20.3
Voda	619.0	619.0	619.0	619.0	619.0	619.0
Zaloha za uprat	2544.0	2544.0	2544.0	2544.0	2544.0	2544.0
Vytah	883.0	883.0	883.0	883.0	883.0	883.0
Osvet	5325.0	5325.0	5325.0	5325.0	5325.0	5325.0
Odpad	557.0	557.0	557.0	557.0	557.0	557.0
Voda pre TUV	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0
DPH 19%	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6
Strazenie	4655.0	4655.0	4655.0	4655.0	4655.0	4655.0
Ostatne	78.0	78.0	78.0	78.0	78.0	78.0
Zaklad 19%	18993.3	15221.0	14277.3	8619.3	131.1	131.1
DPH 19%	3608.7	2892.0	2712.7	1637.7	24.9	24.9
Bez DPH	24075.0	24075.0	24075.0	24075.0	24075.0	24075.0
Celkom	46677.0	42188.0	41065.0	34332.0	24231.0	24231.0

	jul	august	september	oktober	november	december
Zakl.najomne	9414.0	9414.0	9414.0	9414.0	9414.0	9414.0
Teplo	0.0	0.0	0.0	8978.0	15712.0	20201.0
DPH 19%	0.0	0.0	0.0	1433.5	2508.6	3225.4
Ohrev TUV	127.0	127.0	127.0	127.0	127.0	127.0
DPH 19%	20.3	20.3	20.3	20.3	20.3	20.3
Voda	619.0	619.0	619.0	619.0	619.0	619.0
Zaloha za uprat	2544.0	2544.0	2544.0	2544.0	2544.0	2544.0
Vytah	883.0	883.0	883.0	883.0	883.0	883.0
Osvet	5325.0	5325.0	5325.0	5325.0	5325.0	5325.0
Odpad	557.0	557.0	557.0	557.0	557.0	557.0
Voda pre TUV	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0
DPH 19%	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6	4.6
Strazenie	4655.0	4655.0	4655.0	4655.0	4655.0	4655.0
Ostatne	78.0	78.0	78.0	78.0	78.0	78.0
Zaklad 19%	131.1	131.1	131.1	7675.6	13334.5	17106.7
DPH 19%	24.9	24.9	24.9	1458.4	2533.5	3250.3
Bez DPH	24075.0	24075.0	24075.0	24075.0	24075.0	24075.0
Celkom	24231.0	24231.0	24231.0	33209.0	39943.0	44432.0

MIESTNOSTI NEBYTOVEHO PRIESTORU

NAZOV	PODLAH. PLOCHA m2	CENA Sk/m2	ZVYS. %	ROČNA UHRADA Sk	VYKUR. PLOCHA m2	KOEF.	PREPOC. PLOCHA m2
145 kancelaria	31.61	320.00	0.00	10115.20	31.61	1.600	50.58
142 WC	3.79	320.00	0.00	1212.80	3.79	1.000	3.79
147 kuchynka	4.03	320.00	0.00	1289.60	4.03	1.000	4.03
148 kancelaria	13.79	320.00	0.00	4412.80	13.79	1.600	22.06
149 kancelaria	13.19	320.00	0.00	4220.80	13.19	1.600	21.10
151 kancelaria	13.54	320.00	0.00	4332.80	13.54	1.600	21.66
152 kuchynka	3.61	320.00	0.00	1155.20	3.61	1.000	3.61
154 kancelaria	27.60	320.00	0.00	8832.00	27.60	1.600	44.16
303 kancelaria	14.04	320.00	0.00	4492.80	14.04	1.600	22.46
308 kancelaria	18.44	320.00	0.00	5900.80	18.44	1.600	29.50
309 kancelaria	18.19	320.00	0.00	5820.80	18.19	1.600	29.10
140 kancelaria	13.27	320.00	0.00	4246.40	13.27	1.600	21.23
141 kancelaria	36.80	320.00	0.00	11776.00	36.80	1.600	58.88
312 kancelaria	13.75	320.00	0.00	4400.00	13.75	1.600	22.00
313 kancelaria	15.72	320.00	0.00	5030.40	15.72	1.600	25.15
314 kancelaria	13.66	320.00	0.00	4371.20	13.66	1.600	21.86
spoloc.priest.	98.00	320.00	0.00	31360.00	98.00	1.000	98.00
	353.03			112970.00	353.03		499.19